**Договір №**

**про надання послуг викладання української мови, як іноземної**

м. Мукачево «\_\_» \_\_\_\_\_\_\_ 2023 року

**Замовник** - Міжнародний Фонд Охорони Здоров’я та Навколишнього Середовища “Регіон Карпат”(МФОЗНС “Регіон Карпат”), є юридичною особою, яка діє окремо від УВКБ ООН; діє як незалежна організація зі своєю структурою управління; та не представляє УВКБ ООН при укладенні договору, в особі директора Пірчак Альберта Ілліча, який діє на підставі Статуту, з однієї сторони, та

**Виконавець** - Фізична особа-підприємець \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, що діє на підставі\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, реєстраційний номер облікової картки платника податків \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, з іншого боку уклали цей договір про наступне:

1. **ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ**
   1. Замовник доручає, а Виконавець зобов'язується надавати послуги з викладання української мови, як іноземної у місцях, визначених Замовником.
   2. Замовник здійснює оплату наданих Виконавцем послуг, на умовах визначених Договором.
   3. Договір укладений з метою забезпечення виконання цілей та завдань проекту: проекту «Захист біженців, шукачів притулку та осіб без громадянства в Закарпатській області», що узгоджений та затверджений партнерською угодою з Представництвом Управління Верховного комісара ООН у справах біженців (УВКБ ООН) в Україні №UKR01/2023/0000000320/000 (далі Проект УВКБ ООН).
2. **ОБОВ’ЯЗКИ СТОРІН**

**Обов’язки Виконавця:**

* 1. Виконавець зобов’язується сумлінно та якісно проводити курси з вивчення української мови, як іноземної для дітей та дорослих біженців, шукачів захисту та осіб без громадянства (далі Підмандатних УВКБ ООН осіб) згідно затверджених графіку та програми.
  2. У разі необхідності надавати теоретичну та практичну допомогу у підготовці документів та здійсненні іншої спеціалізованої допоміжної офісної діяльності у рамках Проекту УВКБ ООН.
  3. Надавати інформативну допомогу щодо питань освіти в Україні Підмандатним УВКБ ООН особам.
  4. Брати участь у семінарах, тренінгах, організованих Представництвом УВКБ ООН в Україні, іншими виконавчими партнерами УВКБ ООН та міжнародними організаціями, з метою навчання, обміну досвідом роботи, для подальшого використання отриманої інформації та покращення роботи в рамках Проекту УВКБ ООН.
  5. За необхідності вести листування та кореспонденцію з державними та недержавними установами, в рамках здійснення Проекту УВКБ ООН.
  6. Згідно погоджених послуг, передбачених п. 2.1. – 2.5. цього Розділу, щомісяця подавати звіт про результати наданих послуг.
  7. При виникненні обставин, що перешкоджають належному виконанню своїх зобов’язань, згідно з договором, терміново повідомляти про це Замовника.
  8. Не розголошувати відомості, що можуть розглядатися як конфіденційна інформація, будь – яким іншим особам без згоди Замовника.

**Конфіденційна інформація** - це відомості, які знаходяться у володінні, користуванні або розпорядженні окремих фізичних чи юридичних осіб і поширюються за їх бажанням відповідно до передбачених ними умов.

2.9. Виконавець несе повну матеріальну відповідальність за надані йому матеріально-технічні цінності на умовах, передбачених чинним законодавством України.

2.10. Етичні міркування та професійна поведінка

2.10.1. Виконавець зобов’язується виконувати всі свої дії відповідно до найвищих етичних і професійних стандартів, як в рамках організації та поза нею, для підтримки довіри і репутації, та досягнення кращих результатів для Підмандатних УВКБ ООН осіб.

2.10.2. Виконавець зобов’язується гуманно та толерантно відноситися до Підмандатних УВКБ ООН осіб.

2.10.3. Виконавець у своїй роботі зобов'язується утримуватися від будь-яких дій, які могли б потенційно бути сприйняті як такі, що мають елемент конфлікту інтересів або негативно позначитися на УВКБ ООН та/або Організації Об'єднаних Націй, та будь-якої діяльності, яка несумісна з цілями і завданнями Організації Об'єднаних Націй або мандату УВКБ ООН.

**Обов’язки замовника:**

2.11. Замовник зобов’язується оплатити роботу Виконавця згідно порядку, визначеного в п.3 Договору.

2.12. Забезпечити своєчасний доступ до приміщень визначених Замовником для проведення курсів.

2.13. У разі необхідності та наявного фінансування, забезпечувати Виконавця матеріально-технічними засобами, методичною літературою, необхідними для виконання умов Договору.

2.14. Сторони визнають і погоджуються з тим, що відповідно до Стратегічної Програми УВКБ ООН щодо запобігання шахрайства та корупції (IOM-FOM 044/2013), Сторони повинні проявляти абсолютну нетерпимість до проявів корупції та шахрайства, або будь-якої іншої форми неналежного поводження включаючи конфлікт інтересів.

|  |
| --- |
| **Конфлікт інтересів** - суперечність між особистими інтересами Виконавця та його професійними правами і обов'язками, наявність якої може вплинути на об'єктивність або неупередженість під час виконання Виконавцем його професійних обов'язків, а також на вчинення чи невчинення ним дій під час виконання умов даного договору. |

1. **УМОВИ ОПЛАТИ ПОСЛУГ**
   1. Вартість договору складається із загальної кількості годин, впродовж яких здійснювався курс української мови, виходячи з розрахунку \_\_\_\_\_ грн. (триста гривень) за одну годину викладеного курсу української мови.
   2. Максимальна сума договору становить \_\_\_\_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_) грн.
   3. Організація оплачує надані Виконавцем послуги на основі поданого Акта приймання-передачі виконаної роботи.
2. **ПОРЯДОК ПРИЙМАННЯ-ПЕРЕДАЧІ ВИКОНАНИХ РОБІТ**
   1. Виконавець після надання послуги зобов’язаний надіслати Замовнику Звіт про викладені години курсу української мови разом з Актом приймання - передачі виконаних робіт.

**5. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН**

5.1. У випадку порушення своїх зобов’язань за Договором, Сторони несуть відповідальність визначену Договором та чинним законодавством України.

5.2. Порушенням зобов’язань є їх невиконання або неналежне виконання, тобто виконання з порушенням умов, визначених змістом зобов’язання по Договору.

5.3. У випадку розголошення Виконавцем конфіденційної інформації, що стосується виконуваної роботи та діяльності Організації Замовника, остання має право оскаржити такі дії Виконавця до суду.

5.4. Сторони не несуть відповідальність за порушення своїх зобов’язань за Договором, якщо таке порушення сталося не з їх вини. Сторона вважається невинуватою, якщо вона доведе, що вжила всіх залежних від неї заходів для належного виконання зобов’язання.

5.5. Жодна із сторін не несе відповідальність за невиконання чи неналежне виконання своїх зобов’язань згідно договору, якщо таке невиконання або неналежне виконання зумовлені дією обставин непереборної сили (форс – мажорних обставин).

5.6. Сторона, для якої склалися форс – мажорні обставини, зобов’язана в найкоротший термін повідомити про це іншу сторону.

5.7. За кожну необґрунтовану відмову від виконання своїх зобов’язань винна сторона (Виконавець) сплачує іншій стороні (Замовнику) штраф у розмірі 400 (чотириста) гривень.

5.8. За недотримання строків (більше ніж 2 поточні місяці) проведення перерахунку коштів, на рахунок Виконавця, зазначених в Акті приймання - передачі виконаних робіт, підписаного Сторонами, Замовник сплачує Виконавцеві пеню у розмірі 10% від суми прострочення (але не більше подвійної облікової ставки НБУ, що діяла на момент прострочення), за кожний день прострочення.

6.  **СТРОК ДІЇ ДОГОВОРУ ТА ІНШІ УМОВИ**

6.1. Договір набирає чинності з моменту підписання Сторонами і діє до «\_\_»\_\_\_\_\_ \_\_\_ року.

6.2. Умови Договору, можуть бути змінені за взаємною згодою Сторін, з обов’язковим складанням письмового документу.

6.3. Договір, може бути розірваний за взаємною згодою сторін. Одностороннє розірвання Договору можливе лише у випадках, передбачених Договором та чинним законодавством України.

6.4. Кожна із сторін має право розірвати Договір в односторонньому порядку, попередньо письмово повідомивши про це другу сторону за 14 (чотирнадцять) днів.

6.5. Всі спори, які можуть виникнути в результаті виконання договору чи у зв'язку з ним, підлягають вирішенню шляхом переговорів. Якщо Сторони не дійдуть згоди в результаті переговорів, вирішення спору відбувається у судовому порядку згідно вимог чинного законодавства України.

6.6. Договір укладено на 3 (трьох) аркушах у двох оригінальних примірниках, по одному для кожної із сторін, скріплено підписами сторін та печаткою Замовника.

6.7. У випадках не передбачених договором, сторони керуються нормами чинного законодавства України.

6.8. Після підписання договору усі попередні переговори за ним, листування, попередні угоди та протоколи про наміри з питань, що так чи інакше стосуються договору втрачають юридичну силу.

### 7. МІСЦЕЗНАХОДЖЕННЯ ТА РЕКВІЗИТИ СТОРІН

|  |  |
| --- | --- |
| **Виконавець** | **Замовник** |
| **Фізична особа підприємець**  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  Адреса: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  РНОКПП \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Дата та номер запису в ЄДР  №\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ від \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | **Міжнародний Фонд Охорони Здоров’я та Навколишнього Середовища “Регіон Карпат”**  Поштова та юридична адреса: 89600, м. Мукачево, вул. Мічуріна Івана, 3  Телефон (096)7783351  Код ЄДРПОУ 21687900  IBAN UA  банк  МФО |
| ФОП\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_/ **/** | Директор \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ **А.І. Пірчак**  **М.П.** |